



Instructor: Dr. Mohamed Esa

MW 3-4:30 p.m. in BMC 101

Office Hours: BMC 109: MW 2-3 p.m. TTH 9-10 a.m. and by appointment

☎ (410)857-2462 (campus ext. 462)

E-mail: mesa@mcdaniel.edu

Web site for the course: <http://www2.mcdaniel.edu/german/3365.html>

Eine Sprache beherrschen bedeutet mehr als nur ihre Grammatik lernen und verstehen können. Wir haben alle jedoch am eigenen Leibe erfahren, dass wir ohne Grammatik kein vernünftiges Deutsch lernen können. Das ist ein Teufelskreis, aus dem wir in diesem Kurs zu entkommen versuchen werden. In "German Composition and Conversation" werden wir so wenig Grammatik wie möglich und so viel wie notwendig lernen. Der Kurs ist also für solche Teilnehmer gedacht und konzipiert worden, die bereits die meisten grammatischen Gebiete gelernt haben. Dieser Kurs hat zwei Schwerpunkte: schriftliche Aufsatzübungen und mündliche Konversation.

Schriftliche Aufsatzübungen: Der erste Schwerpunkt des Kurses ist der schriftliche Gebrauch der Sprache. Sie werden Aufsätze über verschiedene aktuelle, literarische oder andere Themen schreiben. Darunter können solche Themen sein wie Berichte, Erzählungen persönlicher Erlebnisse, Pop-Kultur, Multikulturelle Gesellschaft in Deutschland und in den USA, ein Buch besprechen, den Inhalt eines Textes oder Filmes wiedergeben, ein Bild oder Gemälde beschreiben, ein philosophisches, politisches oder soziales Thema diskutieren.

Mündliche Konversation: Das größte Problem der meisten Studenten, die in den Vereinigten Staaten Deutsch studieren, liegt darin, dass sie wenige Gelegenheiten haben, ihr Deutsch zu praktizieren und mit anderen Menschen Deutsch zu sprechen. Der andere Schwerpunkt des Kurses ist deshalb der mündliche Gebrauch der Sprache. Sprechen und Verstehen werden in diesem Kurs durch verschiedene Methoden und Übungen entwickelt, wie individuelle Präsentationen, Dialoge, Diskussionen in Gruppen, Simulationen, Vorträge, Theater spielen, und so weiter und so fort.

Es ist eine gute Gelegenheit, Ihr Deutsch auf Vordermann zu bringen. Nutzen Sie sie!

- ◆ Seien Sie immer phantasie reich, originell und mutig!
- ◆ Unterschätzen Sie sich nicht!
- ◆ Nutzen Sie Ihre geistigen Fähigkeiten!
- ◆ Seien Sie nicht schüchtern!
- ◆ Sprechen Sie mit dem Professor und den anderen Studenten **nur Deutsch!**
- ◆ Ignorieren Sie Probleme nicht! Stellen Sie immer Fragen!

Bücher: Bernhard Schlink. *Der Vorleser*. Zürich: Diogenes, 1997 (Buchhandlung)

Deutsch-Englisches Wörterbuch

Tatsachen über Deutschland, Frankfurt/Main: Societäts-Verlag, 2005

Zusätzlich zum Roman von Schlink werden Sie aktuelle Texte aus deutschen Zeitungen und Zeitschriften im Internet lesen, deutsche Webseiten besuchen und diese analysieren, sich Programme im Deutschen Fernsehen (Kanal 31) und andere deutsche Filme ansehen und deutsche Musik im Sprachlabor anhören. Sie werden zusätzlich zum diesem Lehrplan aber auch detaillierte Wochenpläne bekommen.

Wichtig: Ignorieren Sie Probleme nicht! Stellen Sie Fragen! Vernachlässigen Sie Ihre Pflichten nicht! Seien Sie immer gut vorbereitet! Bitten Sie um einen Sprechtermin, wenn Sie Schwierigkeiten haben!

Die einzelnen Teile dieses Lehrplans können jeder Zeit vom Professor abgeändert werden.



Die **Notenverteilung** (grading) setzt sich aus folgenden Teilen zusammen:

Anforderungen		Offizielle Noten:	
Hausaufgaben und aktive Teilnahme	20%	A+ 97 – 100%	C+ 77 – 79%
Referate	20%	A 93 – 96%	C 73 – 76%
Aufsätze	40%	A- 90 – 92%	C- 70 – 72%
Abschlussprüfung	20%	B+ 87 – 89%	D+ 67 – 69%
		B 83 – 86%	D 63 – 66%
Insgesamt	100%	B- 80 – 82%	D- 60 – 62%
			F weniger als 60%

Anforderungen (Requirements)

Anwesenheit: Anwesenheit ist sehr wichtig und obligatorisch. Es werden lediglich Abwesenheiten aus Gesundheitsgründen akzeptiert. Wenn Sie mehr als **einmal** (1) fehlen, wird das die Endnote beeinträchtigen. Bei zweimal (2) verlieren Sie 3% der gesamten Endnote; bei dreimal 6%; bei viermal 9% und so weiter.

Hausaufgaben und Teilnahme: Sie müssen sich täglich auf die Klasse vorbereiten, alle Texte lesen und sich aktiv an der Diskussion beteiligen. Sie müssen deutsche Zeitungen im Internet lesen und German TV (Kanal 31) sehen. In der Klasse werden Sie gefragt, was Sie gelesen haben, und Sie müssen darüber berichten. Jedes Mal, wenn Sie nicht vorbereitet sind, verlieren Sie Punkte.

Referate: Sie müssen **vier** (4) kurze Referate (oral reports), die mit den in der Klasse diskutierten Themen zusammenhängen. Sie müssen sich nach den gelernten Kriterien für die verschiedenen Arten des mündlichen Vortrags halten.

Aufsätze: Sie müssen **vier** (4) schriftliche Aufsätze verfassen. Jeder Aufsatz soll mindestens 750 Wörter lang und getippt sein. Bitte lassen Sie einen Seitenrand von 1.5 Zoll (inch) auf allen vier Seiten des Papiers. Sie sollen die Computer im Sprachlabor benutzen und das deutsche Rechtschreibprogramm (proof reading and spelling) in Word benutzen. Sie müssen all Umlaute und ß benutzen. Die Abkürzungen für die Umlaute sind: **Ctrl+Shift+:** dann a, o, u, Ä, Ö, Ü Die Abkürzung für ß ist: **Ctrl + Shift + &** dann s. Oder mit **Alt 132 = ä; Alt 129 = ü; Alt 148 = ö, Alt 142 = Ä; Alt 153 = Ö; Alt 154 = Ü; Alt 225 = ß.**

Sie können die mündlichen Berichte als Themen auch benutzen. Wenn Sie bestimmte Literatur benutzen, müssen Sie diese auch angeben. Ich werde die Aufsätze korrigieren und sie mit Verbesserungsvorschlägen an sie zurückgeben. Sie korrigieren dann Ihren Aufsatz und gehen damit zu Anna-Lena Schenck, die deutsche Assistentin. Sie wird die neue Version lesen und mit Ihnen korrigieren. Sie müssen alle Versionen abgeben: den ersten Entwurf, die Korrektur, Anna-Lenas Korrektur und dann die endgültige Version.

Abschlussprüfung: Die Abschlussprüfung besteht aus zwei Teilen, einem mündlichen und einem schriftlichen Teil.

Mündliches Abschlußvortrag: Sie werden am Ende des Semesters einen längeren Vortrag als Abschlussprüfung halten. Sie müssen sich für ein Thema relativ früh im Semester entscheiden und die Materialien dazu im Laufe des Semesters sammeln. Ich empfehle sehr, dass Sie hier kreativ arbeiten. Sie können eine PowerPoint-Präsentation erstellen, eine Internet-Leitseite (Web page) entwerfen, ein Video drehen, usw.

Schriftlicher Teil: In der Woche vom 11. bis zum 15. Dezember werden Sie eine schriftliche Prüfung haben. In dieser Prüfung müssen Sie Fragen über das im ganzen Semester Gelernte beantworten und einen kurzen Aufsatz schreiben. Eine Lernhilfanleitung wird im Laufe des Semesters verteilt.

Digitales Portfolio: Bitte Reichen Sie alle Ihre Arbeiten, die PowerPoint Präsentationen und die schriftlichen Aufsätze auf einer CD ein. Sie werden 10% der Endnote verlieren, wenn Sie das nicht tun.



Ausflüge: Im Laufe des Semesters werden wir Ausflüge zu kulturellen Veranstaltungen in Washington DC oder Baltimore unternehmen. Die Termine werden kurzfristig entschieden, da viele der Programme noch nicht fest stehen. Mögliche Veranstaltungen wären: Besuch der Botschaften Deutschlands, Österreichs und der Schweiz; des Renaissance Festivals, eines Oktoberfests, des Galaabends der German Society of Maryland, einer Kunstaussstellung oder eines Konzerts in Washington, DC. Nicht-Teilnahme an den Ausflügen wird die Endnote beeinträchtigen.

German Immersion Wochenende für Universitätsstudenten: Alle Studenten sind eingeladen am Wochenendseminar für College- und Universitätsstudenten im Oktober in Buckeysville, MD teilzunehmen. Das College wird 50% der Kosten übernehmen. Studenten, die daran teilnehmen und einen Bericht in der Form eines Aufsatzes darüber schreiben, bekommen 50 Bonuspunkte (5% der Gesamtnote). Wer Interesse hat, daran teilzunehmen, soll sich mit mir bald in Verbindung setzen.

The **HONOR CODE** will be strictly enforced. Students must **write out** and **sign** the honor pledge at the end of all assignments, tests and essays. The honor pledge is posted in every classroom.

If you have any **SPECIAL NEEDS**, please share them with your instructor so that he/she may accommodate them as directed by Student Academic Services. Please give your instructor the written notice from that office outlining these accommodations by the end of the first week of classes. Thank you!

Viel Spaß und Glück!